



РОЗПОЧАВСЯ СУД НАД С. ХМАРОЮ

Київ (УНІАР). — Тут у вівторок, 14-го травня, розпочався судовий процес над народним депутатом України Степаном Хмарою. Він проходить у приміщенні Київського обласного суду на вулиці Володимирській 15.

Перше судове засідання не розпочиналося протягом 20 хвилин, оскільки до судової зали не впускали захисників С. Хмари, адвокатів Айвазана і Ніказова. В судовій залі були присутні депутати з Народної Ради Лариса Скорик, Гіор Юхновський, Ярослав Кендзор, Михайло Горинь та інші. Народні депутати зголосили протест проти введення спеціальних перепусток на судове засідання, що є порушенням принципу гласності.

С. Хмара доручив своїм адвокатам, які наразі були допущені до судової зали, оголосити його заяву, а сам вийшов. Тим часом перед будинком суду зібралася велика кількість людей і виник імпровізований мітинг. На ньому виступив С. Хмара і заявив, що з'явився на суд лише під умовою, що туди допустять народних депутатів, правників і всіх інших, хто має безпосереднє відношення до процесу. На сьогоднішній судовий день більшість становлять люди, які не мають відношення ні до преси, ні до звинувачувальної сторони. Не допустили навіть представників української телебачення. Заяву Хмари оголосили в суді його адвокати. В заяві, зачитаній адвокатами, було сказано те саме, що С. Хмара заявив

Уряд України врівноважує ціни

Київ (УНІАР). — Тут в понеділок, 13-го травня, на сесії Верховної Ради УССР депутати розглянули і відкинули законопроект про податки, повернувши його на доопрацювання в комісію. Також розглянуто питання про кабінет міністрів. Уряд, від імені якого доповідав прем'єр-міністр Вітольд Фокін, погодився із збереженням у своєму складі двох окремих структур — міністерства народної освіти і вищої та середньої спеціальної освіти. Крім того, окремо працюватимуть держкомітет геології та природокористування і міністерство охорони довкілля. Держтелерадіо перетворюється на державну телерадіокомпанію зі збереженням функцій комітету. Верховна Рада підтримала пропозицію прем'єр-міністра про відокремлення у склад уряду КГБ та МВС, при чому КГБ залишиться під контролем ВР. Залишається підпорядкованим Верховній Раді також Національний Банк.

Уряд України 13-го травня ухвалив два рішення щодо захисту рівня життя населення республіки. Одним з них передбачено знизити від 16-го травня 1991 року роздрібні ціни на варені, ліверні ковбаси, вироби з субпродуктів та окремі види напівфабрикатів, що виробляються з державних фондів м'яса. Іншим рішенням з 1-го травня 1991 року скасовується податок з продажів, на житлово-комунальні та ряд інших послуг для населення.

Від 15-го травня знижуються ціни на варені ковбаси 1 і 2 сортів, м'ясні хліби, пасти, ліверні і кров'яні ковбаси, сальтисони, холоди, пельмені, котлети і фарші, м'ясо-кісткові набори.

Зниження цін буде досить істотним. Так, ковбаса „Окрема“, вартістю 8,3 крб. коштуватиме 4,4 крб., „Шахтарська“, відповідно, 8,3 крб. і 3,6 крб., „Чайна“ — 4,8 крб. і 2,4 крб., „Ліверна“ вищого ґатунку — 7,2 і 4, „Кров'яна“ — 5,7 і 3, пельмені — 4,2 і 2,8, котлети — 3,3 і 2, Фарш — 5,8 і 4 крб. Запровадження нових цін на вказані продукти дасть змогу населенню заощадити при їх покупці близько 800 млн. крб. Щодо другого урядового рішення, то воно стосується скасування податку з продажів на такі послуги населенню, як квартирна плата, опалення, вода — та газопостачання і водовідведення, електроенергія, телефонічний зв'язок, користування побутовими телеапаратами, радіо, трансляція, санітарна очистка, плата за утримання домашніх тварин, а також відшкодування витрат на утримання і благоустрій земельних ділянок, що знаходяться у тимчасовому користуванні громадян.

Закон про захист прав споживачів сесія Верховної Ради України ухвалила 12-го травня.

ФЕСТИВАЛЬ „ВОЛОШОК“

Дженкінгтон, Па. — Тут у неділю, 19-го травня школа українського танцювального ансамблю „Волошок“ влаштує Весняний Фестиваль на посілости парафії св. арх. Михайла, 1013 Fox Chase Rd. Початок о год. 1-й по полудні, виступ школи та танцювального ансамблю о год. 2-й по полудні, спортивні ігри з виграшами та банкет. За інформаціями слід звертатися до Ніни Прибильської (215) 235-4078.

Архієпископ В. Стернюк приймає почесний докторат

Філадельфія. — Як уже інформовано, тут вітатимуть Архієпископа Володимира Стернюка у п'ятницю, 17-го травня, де відбудеться о год. 4-й по полудні спільний обід у Митрополита Стефана Сулика, на який запрошені усі священики Філадельфійської Архідієцезії, а після цього о год. 6:30 вечора Архієпископ В. Стернюк відправить в катедрі Непорочного Зачаття в асисті духовенства Молебень до Пресвятої Бо-

городиці. Після Молебня буде зустріч Владики В. Стернюка з громадянством в катедральній залі. У неділю, 19-го травня, Архієпископ В. Стернюк поїде в супроводі о. митра Івана Біланіча, до найстаршого на терені ЗСА католицького коледжу Мавнт Сейнт Марі коледж в Емітсбургу, Мд., де він прийме почесний докторат з богослов'я в часі градації. Управління коледжу вважає, що наданням почесного докторату героїському оборонцеві католицької віри і свого народу буде добрим прикладом для випускників цього католицького коледжу.

Владика В. Старнюк заявив, що прийме цей почесний титул не лише як особисте відзначення, але як відзначення для Української Католицької Церкви, що такі довгі роки страждала у підпіллі. Доля Владики тісно пов'язана з його Церквою. Він, закінчивши середню освіту в Чині Редомторів в Бельгії, вступив до того Чину і в 1931 році був висвячений на священика. Повернувшись до Галичини, був душпастирем до Другої світової війни. В 1947 році був засуджений на п'ять років тюремного ув'язнення за участь в українській партизанській боротьбі, а відтак засуджений вдруге, відбув кару до 1952 року. Повернувшись до рідної Галичини, довгі роки працював як робітник, але потім виконував далі

(Закінчення на стор. 4)

ВИСТАВКА Н. КАРБАЧ

Нью Йорк. — Об'єднання Мистців України в Америці запрошує на відкриття виставки творів Наталії Карбач з Львова, яке відбудеться тут у неділю, 19-го травня, о год. 1-й по полудні в галерії ОМУА, 136 Дуглас авеню. Виставка буде відкрита в будні від год. 6-ої до 8-ої вечора, у суботи і неділі від год. 1-ої по полудні до 8-ої вечора і триватиме до 26-го травня.

М. Горбачов залицяється до „великої сімки“

Вашігтон. — Минулої суботи між президентами Джорджем Бушем і Михайлом Горбачовим відбулася 45-хвилинна телефонічна розмова, під час якої російський керівник висловив бажання бути присутнім як спостерігач на щорічній конференції керівників семи індустріально розвинутих країн вільного світу, яка відбудеться цього літа у Лондоні. Як повідомляє кореспондент газети „Нью Йорк Таймс“ Ендрю Розентал, Буш обійшов мовчавкою прохання М. Горбачова.

Деякі представники Адміністрації, однак, були більш відкритими. „Ми не хотіли б, щоб він був присутній як спостерігач. Це не входить у наші плани“, — сказав неназваний співробітник Білого Дому, дізнавшись про бажання М. Горбачова.

Той же співробітник заявив, що Горбачов міг би прийти у Лондон приватно і окремо зустрітися з головами делегацій. Советський президент мав би тоді ліпше уявлення про функціонування міжнародної економічної структури, залишаючись при цьому в її рамках.

Згідно з іншими повідомленнями, президент Буш все більше схильється до думки, що необхідно зустрітися з Горбачовим і то вже у червні. Декілька обставин розглядалися як серйозні

перешкоди на шляху до такої зустрічі. Поперше, сторони досі не прийшли до згоди про деталі майбутніх договорів про зменшення звичайних озброєнь в Європі і про зменшення наступальної стратегічної зброї. Подруге, у Вашингтоні висловили побоювання, що Советський Союз рухається в сторону повернення до авторитарної форми правління. Зміцненню взаєморозуміння явно не сприяли і події у Прибалтиці на початку цього року.

Дж. Буш, за словами одного з його помічників, може погодитися, однак, на „зустріч заради зустрічі“ і залишити проблеми роззброєння в стороні.

Н. ПРЕОБРАЖЕНСЬКА В НЬОАРКУ

Ньюарк, Н. Дж. — 86-й Відділ Союзу Українок Америки з нагоди 5-ої річниці Чорнобильської катастрофи запрошує на виступ д-р Наталію Преображенської, доктора біології, члена Академії Наук України, члена Координаційного Комітету Української Екологічної Асоціації „Зелений Світ“, на тему „Чорнобиль і українська Мати“. Імпреза відбудеться у п'ятницю, 17-го травня, о год. 7:30 вечора в залі церкви св. Івана Хрестителя, 719 Сенфорд авеню в Ньюарку.

Проф. М. Найдан очолив відділ слов'янських мов

Джерзі Сіті, Н. Дж. — З відділу слов'янських мов Пенсильванського державного університету повідомляють, що проф. Михайла Найдана обрано одногосолом цього відділу на каденцію п'ять років. Своє урядування на пості голови відділу слов'янських мов проф. М. Найдан розпочне від 1-го липня 1991 року.

Згідно з твердженням першого голови цього департаменту, д-ра Вілліама Шмальстіга, перед проф. М. Найданом важке завдання створити при славістичному факультеті повну чотирирічну програму студій та при цьому також



Проф. М. Найдан поширив ділянку українських предметів.

У СВІТІ

АНГЛІЙСЬКА ГАЗЕТА „Сандей Телеграф“ інформує про перехід на сторону Заходу советського старшини військової розвідки 41-річного Олександра Кропива. Він тепер знаходиться в Лондоні і з ним ведуть розмови спеціалісти англійського Скотланд Ярду і американського Центрального Розвідного Управління. Від 1982 до 1986 року Кропива працював у советській амбасаді у Вашингтоні. Приблизно в тому часі він навізав зв'язки з американською Центральною розвідкою (СІ-Ай-Ей). В 1986 році Кропиву відкликали до Москви, де він отримав відповідальний пост у советській військовій розвідці. В грудні минулого року його знову перекинули за кордон, тим разом до Відня. Квалітаційно матеріалів його порівнюють до полковника Олега Пінковського. Разом з Кропивою на Захід перейшли його дружина і двоє дітей.

В ІНТЕРВ'Ю з кореспондентом газети „Красная Звезда“ (орган міністерства оборони СССР), колишній голова Ради Міністрів СССР Михайло Рижков, який збирається висунути свою кандидатуру на президента Російської Федерації проти Бориса Єльцина на президентських виборах в червні цього року заявив, що він прагне тепер над альтернативною виборчою програмою, яка дещо різнилася від програми Єльцина, але вона натовіст корисна для пересічних громадян і більш сприятлива. Рижков, наприклад, виступає проти програми приватизації землі, проти переходу до системи вільного ринку, за приверненням урядової контролю, бо це, мовляв, єдино форма, яка забезпечує консумента потрібними товарами першої потреби.

ЮГОСЛАВСЬКЕ ПРЕСОВЕ агентство ТАНЮГ повідомило, що більшість населення сербських регіонів, які знаходяться на хорватській території, проголосували за включення їхніх територій в склад Сербії. В плебісциті брало участь 73 відсотки управнених до голосування громадян, приблизно 140,000 осіб. 99 відсотків з них заявили за виходом зі складу Хорватії. Очевидно, результати плебісциту лише загострять існуючі відносини між двома республіками.

АДВОКАТ КОЛИШНЬОГО першого секретаря Комуністичної партії Болгарії Тодора Жіжкова, Рені Цанова, заявила кореспондентам, що лікарі не можуть знайти одностійної думки, що до здоров'я Жіжкова, а без їхньої опії не може розпочатися політичний процес. 79-річний Т. Жіжков перебуває у напівпритомному стані і тому представник Верховного суду Болгарії Младен Даналов заявив, що суд відкладається на неозначений час. Жіжкова обвинували в надужитті урядовим становищем і привласненні державних грошей.

Н. РИЖКОВ РОЗПОЧАВ ПЕРЕДВИБОРЧУ КАМПАНІЮ ВІД НАПАДІВ НА ЄЛЬЦИНА

Москва. — Пресові агентства Асошіейтед Пресс і ТАСС рівночасно повідомили, що колишній голова Ради Міністрів СССР Михайло Рижков, який свого часу відійшов від активної політики нібито через хворобу серця, розпочав свою передвиборчу кампанію від нападів на Бориса Єльцина, президента Російської Федерації, пост який Н. Рижков хоче зайняти з рами Комуністичної партії і консервативних кіл у крайньоправих російських організаціях.

Щоб цілковито принизити вартість теперішнього голови Верховної Ради РСФСР, Н. Рижков каже, що Б. Єльцин не може похвалитися ані одним успіхом в політиці і економічному житті республіки, крім конфронтації з генеральним секретарем ЦК КПСС і президентом СССР Михайлом Горбачовим, що у свою чергу ще більше погіршувало загальну ситуацію і наближало Советський Союз до катастрофи.

В інтерв'ю, яке Н. Рижков дав кореспонденту газети „Рабочая Трібуна“ Рижков заявив, що позиція, яку займає у політичному житті Б. Єльцин неконструктивна, а навіть шкідлива для республіки і Союзу. „Невже ж можливо віддавати владу в руки людини, яка нічого не зробила для змінчення Советського Союзу і підвищення життєвого рівня в Росії“, — заявив претендент на президентство РСФСР.

Як відомо, президентські вибори в Російській Федерації відбудуться 12-го червня. Крім двох головних претендентів на цей пост — Б. Єльцин і Н. Рижков — свої кандидатури висунули ще 14 інших кандидатів. Час реєстрації кандидатів кінчатиметься у вівторок, 21-го травня. У понеділок, 13-го травня пленум ЦК компартії РСФСР більшістю голосів підтримав кандидатуру Н. Рижкова на президента. На запитання кореспондентів, що він думає про під-

тримку Комуністичної партії його кандидатури, Н. Рижков заявив, що буде радий кожній підтримці тим більше, що теперішній голова Верховної Ради Росії не є політиком в повному розумінні цього слова. Йому бракує глибини думки і ширини проєкції. Він натовіст обмежує конфронтації з М. Горбачовим „і ця гра вогню з водою викликає в мене, як громадянина, глибоку турботу“.

Н. Рижков погоджується, що країна, в тому числі також Російська Федерація, переживають тяжкі часи, але на його думку спільність у переведенні економічних реформ не принесе користі, бо в припущеному темпі люди допускаються помилки. „Моє рішення кандидувати на голову ВР РСФСР підготоване не застерістю до Єльцина чи Горбачова, а глибокою турботою за долю нашої країни і за помилки, яких вони обидва допускаються. Очевидно під „країною“ Рижков має на увазі цілий Советський Союз і вдержання його купи, щоб Боже борони не розпалася комуністично-московська імперія, — каже спостерігач. І це власне є його провідною ідеєю і реактивізацією у політиці.

Згідно зі загальною опінією Рижкова підтримує найбільше 28 відсотків управнених до голосування громадян Російської Федерації. Єльцин натовіст популярний серед усіх верств населення Росії.

„ЯВІР“ У ГАРТФОРДІ

Гартфорд, Конн. — Тут у вівторок, 21-го травня, в Українському Народному Домі відбудеться концерт вокального квартету „Явір“ з України під патронатом УНС. Початок о год. 8-й вечора, адреса: 961 Wethersfield. За дальшими інформаціями звертатися до Оспіа Гладуна (203) 257-9499 або до фірми Євшан (514) 630-9858.

В АМЕРИЦІ

ВАШІНГТОНСЬКА ДОСЛІДЧА група стверджує, що японські фірми є найбільш активними вкладниками капіталу в американських підприємствах, зокрема тих, які займаються виробництвом передової техніки. Інститут економічної стратегії, аналітична установа, що пропагує більш протекційну урядову політику в американській торгівлі, приготувала ці докази для підтримки законопроекту, що мав би за завдання вимагати від Уряду більш докладної перевірки у таких випадках. Згідно з дослідженнями цієї установи, японці частки своєї капіталу вклали у такі американські підприємства: 66 комп'ютерних, 41 провідників високої напруги, 27 прогресивних матеріалів, 25 обладнання для провідників високої напруги, 23 далекого зв'язку, 12 хемічних і 11 мікпросторних.

ОДНА З НАЙБІЛЬШИХ автомобільних фірм у ЗСА. Форд, подала до відомої коло 270,000 покупців авт марки Таурус і Сейбл, щоб зголосилися до безплатної направи, пов'язаної з електричною рушійністю сиджень. Виявляється, що моделі вищезгаданих автомобілів з років 1988 і 1989 мають неправильно проведені електричні дроти під передніми сидженнями, що в результаті спричинює вогонь. Крім того, це дві інші проблеми виникли та будуть мусіти направлятися коштом автомобільної фірми — це незаконна еманация отруйних газів у 679,000 моделях і також вада в 60,000 грузовиках, що може спричинити неправильне функціонування трансмісії.

ЩОБИ ДОБИТИСЯ цілковитого знищення хемічної зброї президент Джордж Буш заявив, що ЗСА є готові ніколи не вживати хемічної зброї та знищити всі свої запаси, якщо новий договір увійде в життя. Досі Вашингтон настоював на тому, щоб залишити собі хоча два відсотки такої зброї для власної оборони. Однак, здаючи собі справу з непопулярністю такої вимоги, зокрема після постійної тривоги під час воєнних дій в околицях Перської затоки, що таку зброю проти союзних військ може кожчасно ужити ворог, вирішено що вимогу цілковито відкинути. Ця заява Президента напевно збільшить можливість осягнення всесвітньої заборони хемічного озброєння, але ще прийдеся усунути багато перешкод, зокрема зі сторони менших держав, які з ненадою великою охотою хочуть позбутися своєї хемічної зброї.

ВЕРХОВНИЙ СУД ЗСА голосами 5-4 вирішив, що поліція має право затримати впродовж 48 годин особу заарештовану навіть тоді, якщо на це немає будь-якого дозволу чи наказу. Це рішення судів умотивовано трудностями поліції в отриманні дозволу на арешт у відсутності судів в даній місцевості.

ЗГІДНО З ТВЕРДЖЕННЯМ Ліги старших жінок, вони терплять куди більше, як молодше жіноцтво, якщо йдеться про підвищені платежі чи підвищення стажу. Ліга стверджує, що збільшення заробітків зменшується з віком куди значніше серед працюючого жіноцтва, як це є серед чоловіків того самого віку. Те саме відноситься також і до збільшень з праці, старші віком жінки перші попадають під „меч Дамокла“.

Інж. Ю. Гончаренко очолив ТУІА

Нью Йорк (Л. Калинич). — В суботу, 27-го квітня, відбулися в Українському Інституті Америки Загальні збори Товариства Українських Інженерів Америки (ТУІА), які відкрив голова Управи інж. Роман Гавриляк. Він привітав почесного члена ТУІА д-ра С. Тисовського, колишнього голів Управи, голів відділів, усіх присутніх і запропонував на президентства зборів інж. Є. Івашкова та секретарів інж. О. Леськовича та інж. С. Забортського.

Після прийняття порядку нарад приступлено до звітування керівних органів ТУІА. Устапувачий голова інж. Гавриляк відчитав вичерпний звіт про діяльність



Інж. Ю. Гончаренко (Закінчення на стор. 4)

В Нью Йорку формально проголошено випуск праці д-ра М. Куропаса

Нью Йорк (О.К.). — Тут в приміщеннях Українського Інституту Америки і заходами Головного Екзекутивного Комітету Українського Народного Союзу та УІА відбулася в неділю, 5-го травня, зустріч з д-ром Мироном Куропасом з нагоди появи його книжки п.н. „Українські американці: походження та аспірації 1884 - 1954“.

Відкриття зустрічі заступник головного президента УНС д-р Нестор Олесьницький, (у відсутності головного президента Уляни Дячук, що саме перебувала на засіданні Секретаріату СК-ВУ в Торонто), вітаючи тепло автора та присутніх колишніх двох головних президентів УНС, недавнього ще на тому пості д-ра Івана Фліса і його попередника Йосипа Лісого, доволі гостро члена Головного Уряду д-ра Ярослава Падюху і президента УІА Володимира Баранецького. Н. Олесьницький короткими словами подав свої враження після прочитання книжки д-ра М. Куропаса, як і подав присутнім сильветку автора.

В імені Видавництва Торонто-Нью-Йоркського університету, заходами якого появилася книжка, промовляв Рен Шодфел, що приїхав з цієї нагоди з Торонто, підкреслюючи працю Торонто-Нью-Йоркського університету у публіка-



Д-р М. Курпас відповідає на запити під час презентації його книжки.

(фото: ред. Рома Гадзевич)

ції джерельних творів з історії України. Вкінці слово забрав сам автор та із питоменною йому безпосередністю поділився з присутніми своїми думками та переживаннями при цій великій та вагомій праці, яку він вложив у написання історії українських поселенців в ЗСА від початку еміграції до 1954 року. З великою теплоотою він дякував своїй родині за вироблення і терпеливість в часі останніх років його праці, особливо присутній на зустрічі дружині Лесі та синам, з

(Закінчення на стор. 4)

СВОБОДА

SVOBODA

TRADEMARK

FOUNDED 1983

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302. Svoboda: (201) 434-0237. U.N.A.: (201) 451-2200

Postmaster: Send address changes to: "Svoboda", 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302. Tel.: (201) 434-0237, (201) 434-0807, (201) 434-3036

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Передплата на рік \$40.00, на півроку — \$22.00, на 3 місяці — \$12.00. Для членів УНСОУ \$15.00 річно. За кожну зміну адреси — \$1.00. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

Ельцин і Горбачов — союзники

Після того, як Борис Ельцин, президент Російської Федеративної ССР закидав Михайлові Горбачову, президентові ССРСР, відступництво від принципів перебудови, перехід на диктаторські позиції, і голосно закликав Горбачова зректися влади — прийшло таке диво, що він Ельцин, у пресовому інтерв'ю заявив, що вони тепер обидва з Горбачовим — союзники. Ельцин покликався на підписаний які два тижні тому пакт дев'яти президентів республік, в якому Горбачов погодився на децентралізацію влади і приспінення процесу демократизації. Між поступками Горбачова найважливіша ця, що він погодився на передачу окремим республікам, складовим частинам ССРСР, права безпосереднього ведення закордонної торгівлі, точніше — експортувати природні багатства та надвишку фабричних продуктів і вживати отримани з того експорту гроші для цілей даної республіки. Якщо цей принцип переведено би в життя, то припинилась би сторіччя ведена безпощадна економічна експлуатація підкорених країн Кремлем. У щось таке трудно повірити. Горбачов пішов на компроміс, бо побачив загрозу схвалення йому вотуму довіри, коли почали критикувати його не тільки діячі ліберальної лівіці, але й праві, заприсяжені звелічники комунізму. З другого боку Ельцин, мабуть, зрозумів, що відхід від влади Горбачова не потягне за собою автоматичної демократизації, тільки небезпеку реакційного військового перевороту.

Сам Горбачов погрожував на форумі парламенту, що він зречеться президентури — і більшість того парламенту схвалила йому довіру — боячися того самого: приходу до влади якогось ставленника генералів та КГБ. Ці партійні кола тримаються конвульсійно жолоба, який існує у системі комуністичного монополного права контролю над продукцією і розподілом. Союз Ельцина і Горбачова не подобається таким впливовим діям, як історик Афанасьєв, який правильно заявив, що „Ера Горбачова скінчилася“, — але після відходу Горбачова не прийшов би до влади Ельцин, а настав би хаос, з якого виринула би реакційна диктатура. Така диктатура не збереглася би довго, але поняття „довго чи коротко“ в історії дуже протяжне і це правління реакції накоїло би багато шкоди й припинило би на якийсь час процес визвольного руху України. Тому ми чули тут, в Америці, від деякого з дуже розумних і поважних українських діячів, які відвідували Америку, що Горбачов, який втратив популярність в народі менше загрозливий для України, як військово-поліційна реакція.

Тривкість теперішнього союзу Горбачова й Ельцина залежить від цього, чи, як і наскільки буде реалізований згаданий вище пакт. Як виглядатиме можливість вести експорт природних багатств України без втручання туди центрального міністерства закордонної торгівлі у Москві. Як виглядатиме обіцяна децентралізація влади. Можливо, що пробним каменем стануть Литва і дві інші прибалтійські країни, які заявили за виступлення з Союзом і дістали в минулому тижні моральну підтримку від Вашингтону. Михайл Горбачов виявився протягом минулих поверх чотирьох років людинаю нестійкою, непослідовною, здатною до щораз нових несподіваних зворотів. Тому той політичний чи тільки тактичний союз Ельцина й Горбачова покищо записаний на папері.

Розвиток подій в імперії залежить у величезній мірі від тамошньої ситуації. Вона така сумна, що до президента Буша приїздив з Москви недавній міністер закордонних справ Едуард Шеварднадзе, який вирікся співпраці з Горбачовим, але рішав помогти йому у стараннях дістати нову мультимільйонову державну гарантію Америки на експорт до ССРСР американського збіжжя. Можна здогадатися, що ця справа, справа минулотижневого перебування у Вашингтоні делегації трьох балтійських країн і проблема редукації зброї були предметом 45-хвилинної телефонічної розмови Буша й Горбачова. Америка втратила вже більйони доларів, коли провалився царат і большевики відмовилися перейняти боргові зобов'язання царату. Втратила 10 більйонів, позиційних доставками зброї, збіжжя й грішми у Другій світовій війні. Буш знає від бізнесменів що теперішні інвестиції в советський терен — це зиск писаний вилами на воді. Тому Буш і Конгрес не квапляться давати нові кредити. Але й Америка не хоче хаосу в Євразії. Цей страх був причиною недавньої заяви державного секретаря Джеймса Бейкера, що „на денному порядку американської політики не стоїть розбиття Советського Союзу“. У сумі — ситуація в ССРСР є проблемою глобального формату.

Відірвання тому декілька місяців Криму від України і створення з нього автономної республіки (АССР), не наїшло у нашої емігрантської преси належного відлуння. А це дуже вагома наслідками політична подія. Заразувала на це дуже драстично „Літературна Україна“ статтю Віталія Радчука п. з. „Обережно: шовінізм“ (число від 14-го лютого ц.р.) Наголовоком іронізуючий. Автор цитує голоси російської преси Криму, де виправдується акт відлучення Криму від України тим, що це охоронить населення Криму від наступу українського націоналістичного шовінізму, який мав би проявитися в насильній українізації, яка загрожувала населенню Криму з уведенням у дію Закону про мову.

Автономізацію Криму, на погляд кримських русифікаторів, виправдує вислід перепису населення 1989 року. За тим переписом кримчан усього 2,400.495 чоловік. У тому росіян — 1,629,542. (67,0 відс.), українців — 625,919 (26,9 відс.), білорусів 50,054 (2,0 відс.), татар — 38,365 (1,2 відс.), жидів, поляків, греків, вірмен, болгар та інших — решта. Трагізм цього вислуду ще і в тому, що з числа цих, які назвали себе українцями, тільки 269,491 (47,3 відс.), подали, що їхня

Останнє потягнення Горбачова на внутрішню і зовнішню політичними відтинками не принесло йому і його дорадникам, ортодоксальним партократам, багато користей. Ціллю перепровадження референдуму в ССРСР було зміряти свої сили, які в останніх роках на всіх відтинках соціалістичної системи московського зразка сильно ослабли. Історичне голосування, яке відбулося 17-го березня ц.р., підважило пляни і владу Горбачова тому, бо поодинокі республіки, які домагалися, суверенітету в дійсності, а не на папері плянують вийти з Союзу.

У зв'язку із закінченням референдуму, і проголошенням вислудів, Горбачов проголосив перемогу, і почав так звану радикальну перебудову на відтинку господарському. Однак таке радикальне потягнення у своїх наслідках привело до страйків вуглекопів, які домагалися концесій на господарському і політичному відтинках. Вислуди голосування теж вказують на це, що суспільство було не за ліквідацією Союзу, але за знесенням адміністративно-центральної влади, яка у своїх руках має і використовує всі господарські ресурси, щоб втримати імперію. З кінець підрахувань виглядає, що більшість республік, в тому російська і українська, бажають бути членами Союзу, але як вільні самостійні держави, як також в них є вимога, щоб Кремль перестав недоцінювати нові демократичні інституції, і стремління цих республік до власної економіки, до вільної ринкової господарки.

Горбачов, непохитний у своїх переконаннях, вважає, що зміни в системі,

ВІДРУСИФІКУВАННЯ УКРАЇНИ — ДІЛО СКЛАДНЕ

І. це розуміли не тільки князі Київської Русі-України, а й правді пані Тачер та генерала Мойсєєва (це натяк на його виступ у Верховній Раді УССР, де він закликав рятувати цілість „російського государства“), що Крим-це ключ України від Чорного моря, вихід в Європу і світ“.

Русифікації і політичному відокремленню Криму від України сприяє без сумнів фактор мови. Мовно Крим — Росія! Ні однієї української школи, нині навіть газети, було донедавна 15 хвилин на тиждень (!) українськомовного радіо і то закрито останніми місяцями — словом Крим глибока Росія. Та й цього русоп'ятим, та не так русоп'ятим, як такі нашим хахлам мало! Подвижних ком русифікації є „тоже українськ“, член АН УССР, проф. Струтинський та депутат ВР УССР В. Терехов. Цей останній грозить з приводу українізації громадського вітання та кличе в шовіністичній гарячці: „Нас б'ють! Даймо відсік навалі тих українців, яких стало так багато“ в Криму. Київ

Володимир Ярцв

ОСТАННІ ШАНСИ ГОРБАЧОВА

І. пільних зв'язків, багатобічних договорів один з одним, як незалежними державами. Таким ідеальним моделлю зв'язків між поодинокими незалежними республіками, міг би бути модель європейської спільноти, однак проблема не в моделі, а в цьому, що республіки рішилися закінчити із верховодством і суперцентралізацією Кремля.

Адже всім відомо, що Росія керована так званими демократичними силами, що їх очолює Борис Ельцин, натискає на Горбачова, щоб створити тіло репрезентантів з поодиноких республік і демократичних політиків, які б взяли участь у виготовленні проекту союзу нового договору. Такий проект вони вже мають виготовлений в якому передбачається деякі полегші на господарському відтинку, в поодиноких республіках, але не на відтинку внутрішньо-політичному. Міністер А. Козирєв вважає, що Союз як держава повинен продовжувати свою працю, але з деякими змінами в структурі, яка показала руйнуючою в житті поодиноких республік.

Два роки тому гостював у ЗСА Борис Ельцин, і перебував в кімнаті, де був писаний проект конституції ЗСА, де гіді національного парку інформують відлучачів про це, як батьки, творці конституції, рішались, яку владу дати стейтам, а якою владою має користуватися федеральний уряд.

Без сумніву можна сказати, що Борис Ельцин є зацікавлений цією демократичною

розвинув діяльність, що в її результаті появилось серед кримського населення аж надто багато вихідців зі Західної України, через що дуже зріс відсоток українців“.

Ось де закопана собака: русифікація примара поширення на Криму Закону про мову, хоч це дуже поступова українізація! Так, уведення закону про мову — це проблема! Вона перестала боліти з переведенням Криму на Автономну ССР.

Що така дійсність — це підтверджує теж Павло Мовчан у статті „Закон про мову та беззаконня“ („Літературна Україна“ від 31-го січня 1991 р.). Цей автор звертає увагу на заковик: введення української мови передумою державності, але з другої сторони — це в нинішніх умовах може і перешкода, бо існує загроза „федералізації“ системи української державності. В південних і східних областях України живе хоч 15 мільйонів росіян і хахлів — духових росіян. Для них переїти на українську мову — то „зрадити“ їх російськ духовість, духово зійти надолину. Задовго переконали їх про нищість і примитивність українства, щоб можна їм дивуватись.

Закінчення буде.

системою, цими документами, на яких спирається демократія Заходу, та поділ влади, між поодинокими стейтами а федеральним урядом. Однак, на підставі внутрішньо-політичних потягнень Горбачова, можна твердити, що Кремль не зацікавлений такою системою і тому продовжує свою випробувати тактику нахилу до виготовлення проекту конституції, процес виготовлення якого є під контролем Кремля.

У деяких патріотів Союзу віра у відбудову імперії може виглядати трохи оптимістична, коли візьмемо на розгляд скрутне положення країни, зокрема на господарському і суспільному відтинках. Однак не можна твердити, що референдум ослабило владу Горбачова, наслідком чого поглибила криза на всіх відтинках життя ССРСР. На думку політичних аналітиків, головною причиною послаблення влади Горбачова є катастрофічне господарське положення країни і нерозв'язані внутрішньо-політичні проблеми. Тому для Горбачова немає тепер більш важливого завдання як примусити союзні республіки прийняти запропонований ним проект договору. Це для нього бути чи не бути. Буде прийнятий цей договір — буде і Союз з сотнями тисяч функціонерів, не буде і їх. Тим можна пояснити що зататість Кремля у намаганні довести народам Советського Союзу і Заходу, що відсутність такого договору — це дорога до розриву зв'язків між республіками і поодинокими народами, — це шлях до поглиблення економічного і політичного хаосу.

Закінчення буде.

Адольф Гладилевич

У 900-річчя Дрогобича

Є на Русі безліч вод підземних, надмірно солоних, — Сіль, найлюбішу з присмак, видобувають з ропи. Передусім на ропу багатий Дрогобич, і зідти Сіль продавати везуть скрізь по широкій Русі. Себастьян Фабіан Кльонович (1551 — 1602). „Роксоланія“. Переклад Михайла Білика. Київ 1987.

Із повідомлення голови Центрального Комітету Дрогобицького Степана Гавриша („Свобода“ з 18-го квітня) читачі нашої газети довідалися, що тутешні дрогобичани на одинадцятому з'їзді 1-го й 2-го червня на Союзіті відзначать „світлий ювілей 900-річчя міста Дрогобича“ разом із запрошеними офіційними представниками цього міста та що цей комітет дістав запрошення до участі у святкуваннях, які будуть відбуватися в Дрогобичі від 20-го до 22-го вересня 1991 року з нагоди 900-річчя міста, 70-річчя колишньої української гімназії імені Івана Франка й посвячення пам'ятника Тарасові Шевченкові.

Хочу лещо розповісти про маловідомого нашій діаспорі дрогобицького науковця й діяча Михайла Шалата, якого Центрального комітет Дрогобищини запрошив як головного доповідача на з'їзді.

Кандидат філологічних наук, професор, літературознавець і крайознавець (автор книжки „Дрогобич“ Михайло Шалата народився 3-го квітня 1937 року в селі Сенів коло Жидачева на Львівщині. Він тепер завідує катедрою української літератури Дрогобицького Педагогічного Інституту ім. Івана Франка. Мешканці Дрогобича вибрали його депутатом до Міської Ради й одна з його великих заслуг на цьому пості — ухвалення нею в 1990 році перейменування вулиць і площ цього міста. Він одночасно — голова Організаційного комітету для спорудження пам'ятника Тарасові Шевченкові в Дрогобичі.

Коли йдеться про відзначення 900-річчя Дрогобича, мені було цікаво знати, які є докази, що це місто існує стільки років. Відповідь на це питання я знайшов у розмові, яку мав з М. Шалатою й записав редактор дрогобицького часопису „Радянське слово“ (від 1 листопада 1990 р. він має назву „Галицька зоря“) Іван Тихий. Цю розмову, в якій порушено також дві інші справи — перейменування вулиць міста й будову па-

Отож, хоча б тільки для того, щоб побачити цього свого визначного земляка й почути його доповідь про 900-річчя Дрогобича, варто буде дрогобичанам в Америці й Канаді поїхати на цюгорічний з'їзд на Союзіті. А крім того, це буде, як звичайно, добра нагода зустрітись зі своїми земляками, і зокрема з дорогими гістьми з далекого, але завжди близького нам Дрогобича.

У всякому разі, цей з'їзд обіцяє бути особливо цікавий, приємний і корисний для його учасників.

ВІЧНО ТИ ЮНІЙ, ДРОГОБИЧЕ МІЙ!

Музика В. Сторонського, слова М. Белея.

Разом збираємось, співаймо уроче,
В серці у кого святеїно є:
Лан золотий, небеса Твої, Отче,
Предків земля, рідне місто мєс.

Приспів:
Вставаймо! Єднаймося! За волю! Майбутнє!
Єдиний в нас Бог, Україна одна!
Її самостійність освітлює нам будні,
Зове нас на подвиги, всіх нас єдна!

І Катермак *), і Франко разом з нами!
Ідемо обнявшись, стрічай нас, зігрій,
Місто кохане, сповсте віками,
Вічно ти юний, Дрогобиче мій!

Приспів:
Смерть воєно пронеслась над тобою.
З погелу згариш, як фенікс зринає.
Рани гоїлись святою любов'ю
Рідних кровинку у сльозі заграв.

Приспів:
Сіль, що тебе до життя породила,
Була добута з ропи, тому й сль.
Всіх нас єднає, тече в наших жилах
Сіль мого краю, в якому я зріс.

* Уродженець Дрогобича, славетний учений Юрій Дрогобич (1450? — 1494).

ЛЮДИНА ГЛИБОКОЇ ВІРИ

Ярослав Пелікан, „Confessor Between East and West: A portrait of Ukrainian Cardinal Josyf Slipyj. William B. Eerdmans Publishing Company, Grand Rapids, Michigan, 1989, 249 p.

ІІІ. У праці проф. Пелікана Патріярх Йосиф піднісся високо над багатьма нашими поколіннями. Навряд чи сьогодні має хто сумнів, що ця людина записала одну з найславніших сторінок українського ХХ сторіччя. Тут мимоволі спадає на думку, як він — син звичайного селянина з села Задздрість на Тереківщині — зумів піднятися на вершини людської думки, стати палким оборонцем своєї Церкви й українського народу та одним з передових теологів Сходу й Заходу.

Професор Пелікан зібрав прекрасний матеріал і написав про нього багато в своїй цінній книзі, але напевно всього таки не охопив, бо Патріярх Сліпий це надто багатогранна титанічна постать з великою спадщиною. Треба сказати з великим признанням, що в праці проф. Пелікана змальовано прекрасний портрет великого Митрополита й Патріярха. Автор по-справжньому зумів поглянути на глибину й повноту виявлення Кардиналом Сліпим завітних прагнень свого народу, його духовної творчості та його значення в колі інших народів. Своєю правдою, що стала світлом його діяльності, Патріярх Йосиф у повному розумінні вистраждав. Що торкається його ідейного світу, то важливість його в тому, що він ніколи не обмежувався тільки до теологічних роздумів, а нерозривно пов'язував їх з усіма галузями науки, щоб мати повну картину, як діяти. Він тлумачив наукові й життєві явища завжди по-своєму, керуючись виключно своїм світоглядом. У книзі прикладів на це багато. Він дивився на світ широкими зіннями і тому йому завжди відображалася епоха й він ніколи не бачив дрібниць.

Всюди відчував могутнє биття народного серця, яке відгукувалось на різні події та було для нього стимулом для діяльності, бо він понад усе любив свій нарід і свою рідну Україну.

Книга в цілому дає яскраві профілі життя і діяльності Патріярха Йосифа. Ці профілі не раз немов переломлюються крізь складну призму дійсності та неодмінно позначаються на діяльності Патріярха. Він перемагав у своїй діяльності, бо мів утвердити правду життя всупереч обмеженим чи помилковим поглядам та симпатіям інших. Вмів дивитися прямо і сказати правду навіть найбільш відповідальним людям у світі. Повернувшись зі заслання, цей недавній незвичайний в'язень зумів поставити справу української Церкви і українського народу на порядок денний у Ватикані та в багатьох столицях світу. Його духовий вплив, — як слухаю підкреслює проф. Пелікан, — був типовим для свого часу, бо виражав те, що було найбільш потрібним для скріплення і піднесення віри та поширення української духовності.

Книга „Ісповідник між Сходом і Заходом“ — це багата на різноманітні факти розумно написана праця. У ній кожний факт та кожна нова оригінальна думка умотивовані джерельним матеріалом. У книзі є 1483 примітки. Багата також і її бібліографія, яка налічує 216 праць та статей, написаних різними мовами. Книга має іменний показник, замітку про мови, переклади та транслітерацію, список скорочень і два короткі есеї: „Три церкви св. Софії“ та „Профіль Ісповідника“. У книзі відмічено 12 ілюстрацій з життя нашого Патріярха. І як можна було очікувати, вона присвячена минулому Тисячоліттю Християнства в Україні та пам'яті Ярослава Мудрого Київського, від якого походить ім'я автора книги.

Варто тут згадати, що проф. Я. Пелікан є автором понад 20 наукових книг англійською мовою, в тому числі монументальної праці в п'ятьох томах „Християнська традиція“.

На закінчення додамо, що в книзі „Ісповідник між Сходом і Заходом“ є деякі недоліди. Фотографія „Сліпий

з Іваном Павлом II“ (див. „Ілюстрації“, остання сторінка) не зображає Патріярха Йосифа, а якогось нам невідомого східного ієрарха. Знову ж на стор. 162, цитуючи спогади Патріярха Йосифа, автор пише, що („за словами Костя Левицького, який також був комуністичним колаборантом“) Костельник „був найдурнішим політиком в Україні“. Два дуже тяжкі й необґрунтовані обвинувачення провідних людей України. Ми не маємо даних, щоб назвати Г. Костельника і К. Левицького комуністичними колаборантами. Те, що Г. Костельник брав провідну роль в Синоді 1946 року, це не значить, що він був колаборантом. Синод, як знаємо, проходив в умовах терористичної советської дійсності, в якій і найкращу людину-патріота часто заставляли виступати проти своєї віри, свого народу, своїх переконань тощо. У Костя Левицького навіть такого обвинувачення не можна дошукатися. Знову говорити, що Г. Костельник був „найдурнішим політиком в Україні“ теж далеке від правди. Таким чином це місце у книзі дуже скрутне й незручне і його треба було інакше розв'язати. Книга надрукована на доброму папері з портретом Патріярха Йосифа Сліпого на обгортці.

Підсумовуючи, хочемо сказати, що в цілому автор досяг великого успіху в цьому виданні. Немає сумніву, що воно стане настільною книгою не тільки нашого духовенства, але також студентів, вчителів та учнів. Книгу з інтересом прочитає також кожний, хто цікавиться історією Української Католицької Церкви, зокрема світлою особою Кардинала і Патріярха Йосифа Сліпого.

ВІННІ МАНДЕЛА, дружина колишнього довголітнього політичного в'язня Нелсона Манделі, а тепер віцепрезидента Африканського національного конгресу (АНК) правдоподібно була засуджена за схоплення людей і вбивство одного з них. У вівторок, 14-го травня, суддя М. С. Стегман проголосив засуд до шість років ув'язнення.

1-ий ЧОРНОМОРСЬКИЙ ВІДБИВАНКОВИЙ ТУРНІР

ДЛЯ ЖІНОК І МУЖЧИН
(TRIPLES НА ТРАВІ)

18 ТРАВНЯ 1991 року
на оселі Тризуб (у Філадельфії)

Реєстрація: 8:30 — 8:55 рано

Турнір: 9:00 год. рано
ввечері по турнірі є наш

„PUB NIGHT”

від 9:00 год. на оселі Тризуб

За інформаціями звертатися до:
NESTOR HANDZIJ (215) 643-9761

УКРАЇНСЬКІ ТАНЦЮВАЛЬНІ ТАБОРИ 1991

„Верховина”, Глен Спей, Н. Й.
Рома Прийма-Богачевська,
мистецький керівник

- „WORKSHOP” — 7-20-го липня
Курси для завантажених танцюристів
від 16-го року життя, вгору
- ТАБОРИ для МОЛОДІ
28-го липня — 10-го серпня
Від 8-16 років життя
- Гостинні викладачі:
ВАЛЕНТИНА ПЕРЕЯСЛАВЕЦЬ,
ЛЮБОВ ВОЛИНЕЦЬ
- В програмі: УКРАЇНСЬКІ НАРОДНІ ТАНЦІ,
ХАРАКТЕРНІ, БАЛЕТ та ХОРЕОГРАФІЯ
- ВИКЛАДИ ПРО УКРАЇНСЬКУ ЕТНОГРАФІЮ,
ПОБУТ, ЗВИЧАЇ та НОШУ

По інформації:
UKRAINIAN DANCE CAMP
с/о Roma Pryma-Bogachevsky
523 East 14th Street, New York, N.Y. 10009
(212) 677-7187

Ілюстрована Шевченкіна у гравюрах Василя Лопати — це виставка в Українському Музеї в Нью-Йорку, яка скромно засвідчує тимчасово відзначення 130-ї річниці з дня смерті пророка України. Виставка відкривається в суботу, 18-го травня, в год. 6-й по полудні.

Велика мистецька спадщина ілюстрованої Шевченкіна. До творів Т. Шевченка звертався майже кожен український графік, а тому важко сьогодні представити пророчі думки поетів в образотворчому мистецтві. Однак твори Василя Лопати зазвучали, знову відкривши нам Шевченкові слова.

Кожне покоління знову і знову відкриває собі Шевченка. Шевченко у кожному з нас, де б ми не були і щоб ми не робили. Це як сповідь, як причастя, як наша зрілість мислення, його слова оживають знову, надихають. Звернення Василя Лопати до творів Т. Шевченка співпало у новий період передвідродження України, і знову ожили образи в душі молодого мистця, що збудив їх поет — відчуття мистця та його вміння передати нам перетрансформовані думки.

Василь Лопата — майстер різьбяр гравюри на лінолеумі та пластику.

Народився в селі Нова Басань на Чернігівщині, мальовничому краї Лівобережної України. Мистецьку освіту здобув у Київському державному художньому інституті на графічному факультеті. Його вчителями були видатні українські графіки Василь Касіяні та Михайло Дергус. Досконало оволодівши техніками різних гравюр, він доводить композиції штриховими лініями до живописного звучання. Його стилістична манера вирізняється на основі та засадах київської школи рисунку та графіки: а це потяг до монументальності, епічності.

Василь Лопата вивчив і органічно сприйняв мистецтво стародруківаної та рукописної книги, яка століттями виробила традицію української книжкової графіки. Він уміло поєднує давні традиції української графіки з сучасністю, викорис-

Гравюри В. Лопати в Українському Музеї



Василь Лопата. Ілюстрація до твору Тараса Шевченка „Тече вода в синє море” (1987—1989).

товуючи технічні та стилістичні засоби, продовжуючи розвивати мистецтво української гравюри.

Шевченкіну у гравюрах Василя Лопати умовно можна поділити на дві групи: одні виконані як ілюстрації до „Кобзаря”, інші — як самостійні станкові твори. Здебільшого це багатогрунті композиції, об'єднані рамкою, виконані у стилі барокко, і в яку мистець вводить кольоровим акцентом пейзаж, який підсилює і надає творам розповідності сюжету, він допомагає вести основну дію в простір і час. Сюжети основних композицій трактовані монументально, розповідно: для цього він використовує засіб тонового повторення або основної дії, використавши рух одного елемента або основного персонажа. Наприклад, у творі „Амалія”, в центрі батальної композиції зображені два образи Гамалії — один у загальній композиції бойової атаки, інший — „тонально” — вибілений, статичний, служить тлом до основної композиції, і підкреслює символіку

дійства в історії, в часі та в просторі. Якоюсь мірою це створює враження позитивної та негативної фотоплівки. Власне негатив завжди складає враження потойбічності, і мистець використав цю властивість фотографії у гравюрі, так само як і властивість негативу кіноплівки. Ілюструючи „Ой, крикнули сірі гуси”, він власне пішов за принципом, який дає кіноплівка, себто повторювання кадрів у русі. Тут він повторює рух коня і це робить враження розповідності дії у часі.

Окреме місце у творях Василя Лопати займають жіночі образи. Романтично наче з легенди, з казки постають русалки з поеми „Причина”, дівчина-легенда — образ „Тополі”, елегантність в „Утоплений”. Образи „Катерини” суворо-трагічний. Тут В. Лопата трактує цей твір децю відмінними стилістичними засобами: композицію він ділить на три частини і таким чином вводить глядача у розвиток сюжету від початку дії. В першій частині зображена дівчина, романтич-

ність сцени підкреслена пластикно — зігнутим листом дерева, проте лінії штрихування стають напруженими, чіткішими у нижній частині рисунка і переходять у драматичний розвиток в центральну частину, де розвивається трагедія в інтер'єрі сільської хати: батьки виганяють власну дитину з немовлям. Третя частина триптиху наче відгороджена від попередніх. Зображено образ Катерини у світах... Але, мабуть, мистець акцентує основну увагу в звучанні цього образу, бо, передаючи враження осміяної жінки-покрітки, він незаметно міняє динаміку рисунка і штриха; монументальність рисунка надзвичайно зближена до трактування рисунка у творах „Бойчуків”.

Мабуть, прологом до жіночих образів є образ Марії з однойменного твору Тараса Шевченка. Відчуття вічності ідей, думок поет висловив словами:

Ти дух святий свій
пронесла
В їх душі вбогії! Хаала!
І похвала тобі, Маріє!
Мужі вострапили святії,
По всьому світу
розійшлися.
І іменем твоїм сина,
Твоїм скорбною дитиною,
Любов і правду рознесли
По всьому світу.

Цей твір — лаконічний композиційно: зображення Богородиці з дитям поєднане через силуету хреста з Пієтою.

Динамічним акцентом виставки є „Заповіт”, де наче знову і знову будять слова:

Поховайте та вставайте,
Кайдани порвіте
І вражою злою кров'ю
Волю окропите.

Образотворча Шевченкіна — це перша виставка у нашому музеї, присвячена пам'яті Т. Шевченка.

Стефанія Гнатенко

ВИСТАВКА В. ЛОПАТИ Б. БУРЯКА

Нью-Йорк. — Тут в суботу, 18-го травня, відбудеться урочисте відкриття виставки творів мистців з України „Ілюстрована Шевченкіна в творах Василя Лопати” та „Малювання Бориса Буряка”. Ініціює Український Музей в Нью-Йорку; організована вона у співпраці з Фондом Допомоги Дітям Чорнобильської катастрофи. Початок о год. 6-й ввечері. Адреса музею: 203 Друга авеню, число телефону (212) 228-0110

У Філадельфії започатковано виміну студентів

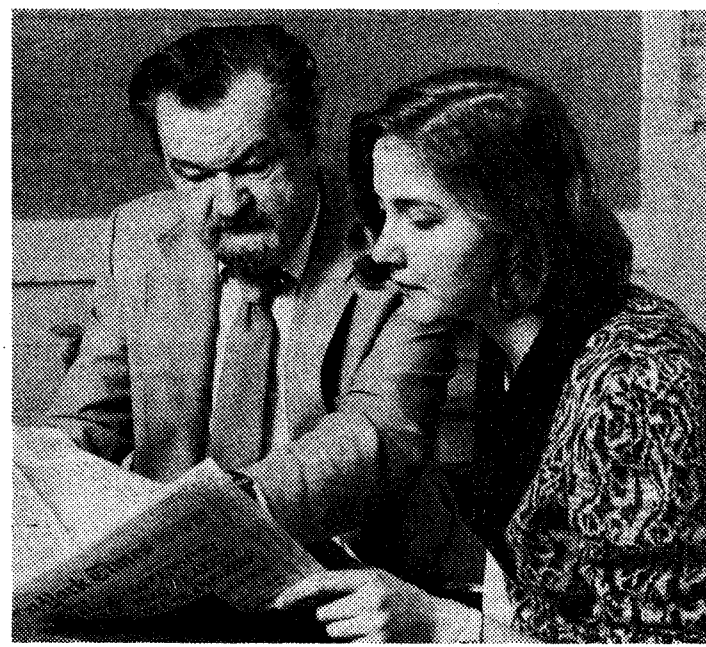
В університеті Ля Салл у Філадельфії вже розпочала наважання перша виміна студентка Київського Університету, курсантка другого факультету літератури Леся Гончар. В додатку до нормального навчання свого курсу Леся Гончар буде вивчати українську емігрантську літературу та історію Церкви у Філадельфійському відділі Українського Католицького Університету та Наукового Товариства ім. Шевченка.

Студенти з України, учасники цієї вимінної програми, отримують повну оплату студій від Ля Салл університету, а покриття коштів перебування взяла на себе українська громада Філадельфії. Координує цю допомогу д-р Лев Рудницький, директор Советських і східно-європейських студій при університеті Ля Салл.

Л. Гончар захоплена навчанням в Ля Салл, назвала цей університет і його професорів „прекрасними”. Вона розповідає, що у вільному часі в університетській бібліотеці читає твори Жан Жака Руссо, бо в Києві на це не має часу, там вся увага її, як і інших студентів, є спрямована на політичні події в країні та сусідських республіках. Леся особисто була учасником студентської голодовки в Києві минулої осені та сказала, що коли Верховна Рада України погодилася на вимоги студентів, „то це був найкращий день мого життя”.

Закінчивши університетський студій Ля Салл, Гончар планує стати журналісткою і автором історичної повісті.

Д-р Л. Рудницький вже тепер приймає зголошення студентів, які навчаються у Ля Салл університеті та мають підставове знання української мови і є захищені навчаннями один семестр, або і повний навчальний рік у Київському університеті. Кожний студент отримує повну університетську оплату, мешкання і 250 карбованців місячно.



Д-р Л. Рудницький з Л. Гончар.

Відбулись загальні збори ФДЛ

В суботу, 4-го травня, в приміщенні Українського Спортивного Клубу, 122 2-га авеню в Нью-Йорку, відбулись загальні збори Фондації Дослідження Лемківщини.

Зборами провадила Президія, яку очолював Стефан Гованський. За діяльність продиноків клітин ФДЛ звітували: голова Мирон Мицько за діяльність праці, Марія Дупляк — як заступниця голови, секретарка Марія Павелчак, фінансовий референт Василь Скомський, адміністратор Юліан Котляр, д-р Іван Гвозда за референту наукових досліджень та Іван Бліха за Контрольну комісію.

Після дискусії приступлено до вибору Нової Ради Директорів. Голова Номінаційної комісії, вибраної попередньо на засіданні Ради Директорів, Микола Гришков'ян пропонує листу нової ради, яку очолював дотеперішній голова М. Мицько з пропозиціями заступством в особі Юліана Котляра. Другу листу пропонує Юрій Ковальчик, де кандидатом на голову було запропоновано д-ра Івана Гвозда та голову Крайової Управи Організації Оборони Лемківщини Марію Дупляк, як заступницю. Більшість присутніх голосували за листом Номінаційної комісії і тим самим дотеперішнього голову М. Мицько переобрано на наступну каденцію.

Національним славнем „Ще не вмерла України” закрито загальні збори.

Іван Лико

ПАЛЕСТИНЕЦЬ Авдуллах Халід, один із організаторів схоплення італійського туристичного корабля „Акілле Лявров” в 1985 році, втік з атенської тюрми. Після погоні поліція зловила втікача і тепер він отримає додатковий вирок за втечу. Тюрма „Кораділло” зараховується нібито до найбільш забезпечених тюрм, але за останнього пів року звідтам втекло вже понад 60 осіб.

Ділимось сумною вісткою, що у вівторок, дня 16-го квітня 1991 року відійшов у Вічність у Монреалі, наш найдорожчий муж, батько, брат і дідо, принциповий український патріот, відданий ідеї Визвольної Бороти України,

СВ. П. ПАВЛО ГЕНГАЛО

колишній воєнний Української Галицької Армії, згодом Окружний Командант УВО у Перемишлі, провідний член ОУН, багаторічний в'язень польських тюрм і засланиць Берези Картузкої, провідний член Української Стрілецької Громади і Українського Національного Об'єднання у Монреалі. Покійний народився 11-го листопада 1901 року у Бушковицях біля Перемишля, Західна Україна.

Похорон відбудеться дня 19-го квітня ц. р. в супроводі прапора УСГ, Братства кол. Воєнів 1-ої Дивізії УНА, канадського легіону ім. І. Мазепи і УНО.

У глибокому смутку:

дружина — **СТЕФАНІЯ**
сини — **Д-Р ПЕТРО** з родиною
інж. **ІГОР** з родиною в краю
брат — **ПЕТРО** в ЗСА
сестри — **АННА** ЧОРНА у Монреалі
з чоловіком **ЮХИМОМ**
МАРІЯ ШУМЕДЛА з родиною в Україні
братанки, сестринки і внуки.

КОНЦЕРТ З УКРАЇНИ ВОКАЛЬНОГО КВАРТЕТУ ЯВІВІР

під патронатом Українського Народного Союзу



Слідкуйте за місцевими оголошеннями та деталями на концерти в наступних містах Америки і Канади:

- Ньюарк-Юніон - субота, 18 травня 7:00 веч. Burnet Jr. High School, Union
- Філадельфія - неділя, 19 травня 6:00 веч. Укр. Культурний Центр
- Гартфорд - вівторок, 21 травня 8:00 веч. Укр. Народний Дім
- Йонкерс - середа, 22 травня 7:30 веч. Дім Співки Укр Молоді
- Бавнд Брук - п'ятниця, 24 травня 7:30 веч. Укр. Культурний Центр
- Нью-Йорк - субота, 25 травня 7:00 веч. Укр. Народний Дім
- Глен Спей - неділя, 26 травня 2:30 попол. Оселя Верховина
- Рочестер - вівторок, 28 травня 7:30 веч. Eastside High School
- Баффало - четвер, 30 травня 7:30 веч. Український Дім Дніпро
- Гамільтон - п'ятниця, 31 травня 7:30 веч. Sir Winston Churchill Auditorium
- Оттава - субота, 1 червня 7:30 веч. Nat'l Arts Center - Studio Theater
- Торонто - неділя, 2 червня 3:00 попол. Укр. Культурний Центр - Christie
- Саскатун - вівторок, 4 червня 7:30 веч. Holy Trinity Auditorium
- Калгарі - середа, 5 червня 7:30 веч. Forest Lawn High School
- Едмонтон - четвер, 6 червня 8:00 веч. Citadel - Ziedler Theater
- Вінніпег - п'ятниця, 7 червня 7:30 веч. Jubilee Place Auditorium
- Ванкувер - неділя, 9 червня 7:30 веч. St. Mary's Ukr. Catholic Center
- Пос-Анджелес - понеділок, 10 червня 7:30 веч. Укр. Культур. Центр
- Сан-Франсіско - четвер, 13 червня 7:30 веч. Заля Укр. Прав. Церкви
- Монреаль - вівторок, 18 червня 8:00 веч. Place des Arts - Port Royal Theater

ТЕХНІЧНИЙ КООРДИНАТОР - **ЄВШАН** (514) 630-9858 **ФАКС** (514) 630-9960

Баффало в поклоні жертвам Чорнобилья

У п'яту річницю трагічного своєї наслідками вибуху атомового реактора в Чорнобилі українське Баффало долучилося до молитов цілого нашого народу в Україні і широкому світі, де лиш доля нас закинула. 26-го квітня, згідно зі закликом Крайового Комітету Відзначення Чорнобильської Трагедії, у всіх українських церквах відправлено у вечірніх годинах Молебень, а в неділю, 28-го квітня, о 1:30 по полудні відправлено соборний Молебень на площі української православної церкви Св. Тройці. До церковної відправи станули о. Микола Слодковець, настоятель православної церкви Св. Тройці, о. декан Дмитро Лаптуха, парох української католицької церкви Івана Христителя і о. Мар'ян Процик, парох української католицької церкви св. Миколая. Непевна погода не була перешкодою для численної публіки, яка прийшла віддати поклін жертвам чорнобильської трагедії. Замість того була численна присутність молоді. Прароки українських місцевих організацій, великий березовий хрест, святочно прикрашений престіл і спільна молитва священників обох віросповідань надавали цілій імпресії поваги і були доказом можливості спільної дії всіх українців, коли цього вимагає передомна хвилина в житті нашого народу.

Символічний вічний огонь нагадував присутнім дію нуклеарного реактора, який все ще горить і треба буде ще багато часу, щоб він погас.

В часі відправи Молебня співав хор православної церкви Св. Тройці. По скінченню Молебня промовляли до зібраних Іван Рішко англійською мовою і Ярослав Пришляк українською. І. Рішко представив колоніальну залежність України від Москви і пасивність держав вільного світу на страхи наслідки цієї залежності. Спільне відзначення трагічних для України подій з'єднує нас, єдність дає почуття певності, а певність і віра в слушність нашої справи дають нам сміливість інформувати світ про нашу правду і забороняють політику Советського Союзу. Сильна віра в Божу справедливість каже нам сподіватися кращих часів.

Друге коротке слово вголосив українською мовою Ярослав Пришляк, відомий в колах пластової братії як Братчик Славко. 20-те століття, сказав промовець, вписалося в історію України гратами, колочим дротом, масовими мордуваннями і безліччю спільних могилок. Він пригадав страшний голодомор 1932—1933 років, табори смерті на далекій півночі, часи ежовщини і кривавий терор у західних областях України 1941 р. Це все на очах світу, в наших терпіннях нашого народу став нуклеарний вибух чорнобильського реактора, спричинений недбалістю технічного персоналу. Невидима смерть вже забрала тисячі людей, знищила найкращі землі України, затруїла озера і ріки. Довго ще буде відчувати Україна наслідки тих всіх нещаст, які принесла зі собою окупація червоною імперією зла. А тепер, коли настала можливість творити нове життя і коли в Україні йде процес перебудови, спрямований до повної незалежності, всі українці в Україні і в широкому світі мусять усвідомити собі, що тільки наше спільне зусилля і наша єдність спроможуть досягнути нашу вимріяну ціль — самостійну соборну українську державу.

Провідні члени пробудже до України звертаються до всіх українців гарячим апелем: „Закликаємо всіх забути, що ми греко-католики, православні або підтримуємо ту чи іншу партію чи організацію, а спільно включимся в загальний український потік виборення своєї вільної держави”. Цією цитатою закінчив Я. Пришляк своє коротке запальне слово. На очах багатьох блистали слези. Багато з них переживали страхоту червоного пекла.

По відданню пісні „Боже Великий, єдиний”, голова баффальського відділу Фонду Допомоги Дітям Чорнобилья Іван Рішко закрив наші сумні відзначення однієї з найбільших нуклеарних катастроф світу і одне з найбільших нещастій України. Представники баффальських телевізійних програм були присутніми на нашому Молебні і учасники могли бачити знімки з нашої програми з коротким поясненням відзначення українською баффальською громадою баффальського чорнобильської нуклеарної катастрофи.

Богдан Пашиковський



УКРАЇНА БАГАТА, АЛЕ ЗАНЕДБАНА. ДОПОМОЖІТЬ ЇЇ СТАТИ НА ВЛАСНІ НОГИ. ПЕРЕШЛІТЬ ВАШУ ДИВІДЕНДУ І ПОЖЕРТВУ НА ФОНД ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ — УНС!

ГРУПА ВИСОКОПОСТАВЛЕНИХ урядових чинників без будь-якого розголосу відвідала Сирію, шукаючи там допомоги проти тероризму. Група, про яку мова, це спеціальні протитерористичні працівники та експерти з цієї ділянки СІ-Ай-Ей, які мали за завдання переконати уряд Сирії, щоби не підтримувати терористів. Цю поїздку організував секретар Державного департаменту Джеймс Бейкер за згодою президента Сирії Гайфеа Асада. Провідником групи був особистий радник Бейкера для справ тероризму, амбасадор Морріс Бабі.

UKRAINE — RUSSIA
\$1199.00 — INCLUDING ROUND TRIP AIRFARE
12 DAYS/11NIGHTS — 3 CITIES (KIEV, LVIV, LENINGRAD)
INCLUDES AIRFARE, FIRST CLASS HOTELS, 3 MEALS A DAY,
6 CITY TOURS, CIRCUS, MUSEUMS, FOLKSHOW.
TRAVEL TRAVEL CONSULTING
10 East 39th Street, Suite 1123, New York, N.Y. 10016
Tel.: (212) 545-0737

СОЮЗІВКА
ВЛАШТУЄ
ТЕНІСОВИЙ ТАБІР
ДЛЯ ХЛОПЦІВ І ДІВЧАТ
у віці 12 до 18 років
від 23-го червня до 4-го липня 1991 року
• Програма — щоденний прохор, інструкції для початку-чих і завантажувальних, основна техніка, тактика, підготовка до турнірової гри.
• Інструктори — Юрій Савчук і Зенон Снілик
• Таборовики повинні привезти свій виряд, включно з трьома банками м'ячків
• Приміщення в кімнатах і харчі — \$220 (члени УНС), \$250 (нечлени), теніс — \$60.
Зголошення висилати на адресу:

SOYUZIVKA
Ukrainian National Ass'n. Estate
Foordmore Road, Kerhonskon, N.Y. 12446
Tel.: (914) 626-5641

НОВЕ ВИДАННЯ:
Ілюстрована
БІБЛІЯ
ДЛЯ МОЛОДИХ

Нове видання українською мовою широко відомої „Ілюстрованої Біблії для молодих“ видруковано в Загребі за дозволом єпископа Славоміра Міковша з Української Католицької Єпархії Крижевці, Югославія.

Автори скороченого біблійного оповідання, яке видано 1962 р. в Милані, Італії та в Парижі, Франції — Йозеф Е. Крунзе та Самуїл Террієн. Сам єпископ Міковш опрацював українське видання на підставі хорватського перекладу, що друкувалося в Загребі в 1968 р.
Гарно оформлений, розкішно ілюстрований том має розміри 19 x 26 см.

Текст має розділи: СТАРИЙ ЗАВІТ: „Створення світу і патріархи“, „Вихід з Єгипту“, „Закріплення Ізраїля“, „Період пророків“, НОВИЙ ЗАВІТ: „ІСУСОВІ ДИТЯЧІ ЛІТА“, „Явне Ісусове життя“, „Розп'яття на хресті, воскресіння, вознесення на небо“, „Первісна християнська Церква“.
Передмова пояснює, що це Біблія — „святих книг християн“ для молодих як, може, не мали жодного релігійного виховання. Цитата із передмови: „Ця Біблія бажає пробудити зацікавлення молодих людей на запити про віру і про-мстити їм шлях до читання цілої Біблії, яка є нині, а буде й в майбутності, підставою християнської віри і християнського життя“.
Примірники українського видання „Ілюстрованої Біблії для молодих“ можна купити за \$28.00 (пересилка не включена) за адресою:

Byzantine Rite Church Supplies
820 N. Franklin Street
Philadelphia, PA 19123
(215) 627-0660

Найкращий дарунок
ЕНЦИКЛОПЕДІЯ —
НЕОБХІДНА КНИЖКА ДОМА І В ШКОЛІ!

ПОДБАЙТЕ,
щоби в кожній публічній бібліотеці була
повна і стисла двотомова

Енциклопедія України
В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ

UKRAINE
A CONCISE
ENCYCLOPEDIA
UNIVERSITY OF
TORONTO PRESS

ЦІНА:
Том I. \$95.00
Том II. \$95.00
Хто замовить ОБА ТОМИ платить \$170.00
включно з пересилкою

Замовлення і належність ТІЛЬКИ ЧЕКАМИ або ПОШТОВИМИ
ПЕРЕКАЗАМИ (М. О.) плати

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.
30 Montgomery Street ■ Jersey City, N.J. 07302

В Нью Йорку...

(Закінчення зі стор. 1)

льну та головному редактору „Свободи“ Зенонові Сніликові за дружню підтримку.

Д-р М. Куропас у своїх міркуваннях затронував і відповів на деякі запити, які вже викликала його книжка, наприклад чому він представив у історії українських американців також негативні моменти. На його думку, однак, книжка з такою широкою тематикою мусить затронути всі аспекти громадського життя. Він також підкреслює, що хотів подати в цій історії українців в ЗСА величезний вклад, який зробила перша хвиля заробіткової еміграції, а який третя еміграція не завжди доцільно. Він вважає, що саме тепер, коли прийшло відродження в Україні, його праця має велике значення для пізнання історії українських поселенців у ЗСА, якої в Україні нові покоління зовсім досі не знали. Тому переважним для нас тут і там розбудовувати центр дослідів над правдивою історією і до та-

кого діла він захоплює студіючу молодь.

Закінчуючи своє повне темперamentу і широти слово, автор просив присутніх читати його книжку і реагувати на неї живо на сторінках преси, чи такі безпосередньо до нього. Відповідаючи на запити зацікавлених слухачів, запевнив їх, що думає писати продовження історії, бо цей том він закінчив на 1954 році, а останні сорок років було винятково повне подій в українській спільноті у ЗСА і ці події не буде може легко передати в цей сам спосіб, як йому удалося із першим періодом історії еміграції.

На закінчення зустрічі усі присутні мали нагоду при чашці вина та елегантній перекусці говорити з автором, який перед початком і при кінці давав автографи у книжці, що її можна було на місці купити.

Н. Олесницький, закриваючи цю зустріч офіційно, в імені Екзекутиву запросив д-ра Куропаса до написання історії УНСоюзу у його 100-річчя. Д-р М. Куропас сказав, що радо за це діло візьметься.



Д-р М. Куропас (посередині зі своєю книжкою) серед союзівців (зліва): З. Снілик, Й. Лисогір, д-р Я. Падох, В. Сохан, А. Кейбіда, д-р Н. Олесницький і д-р І. Філіс.

Pelikan, Jaroslav:
CONFESSOR BETWEEN EAST AND WEST
A PORTRAIT OF UKRAINIAN CARDINAL JOSYF SLYPY
William B. Eerdmans Publishing Company, Grand Rapids, Mich., 1990,
pp. 249. Price \$30.00.
Noted historian Jaroslav Pelikan tells the fascinating story of Cardinal Slipty and the Ukrainian Church. He describes the unique position of that Church "Between East and West" and how Josyf Slipty all his life was fighting for that unique identity. A lifetime of research in the historical development of Christian doctrine in East and West by Jaroslav Pelikan brings a unique perspective in this work.

**П'ЯТЬ ПРИЧИН ЧОМУ НАМ
ПОТРІБНО ПІДТРИМУВАТИ
ІВАНА ДЕМ'ЯНЮКА**

1. „Мушу сказати, що я переконаний, що вирок суддів в Ізраїлі був несправедливий...“
— Лорд Томас Деннінг
2. „Мені не відома ніяка інша судова справа в якій потоптано так багато процедур загально прийнятих міжнародними чинниками“.
Професор Віллем Вагенар, автор книжки „Розпізнаючи Івана: Наукова праця з легальної психології“, Вид. Гарвардського Університету.
3. „Якщо Іван Дем'янюк, в невинності якого я повністю переконаний, буде підвищений на шибениці Айхмана, то прийде день коли держава Ізраїль буде сидіти на лаві підсудного“.
— Патрик Бюкенан.
4. „На мою думку ця справа смердить... Прошу розглянути справу американського громадянина Івана Дем'янюка і поведінку Відділу спеціальних інвестицій (OCI) в нашій країні“.
— Конгресмен Джеймс Трафікант (демократ, Огайо), „Конгресовий рекорд“ з 20-го червня 1989 р.
5. „Вірю, що історія не забуде справи Дем'янюка, так як не забула справи Дрейфуса“.
— Граф Ніколай Толстой

Після дванадцяти років наполегливих і невтомних зусиль ми досягли багатьох. За свою подивовідну відвагу та витривалість Іван Дем'янюк — невинна жертва — заслужив на гідну оборону перед ізраїльським Верховним судом. Без Вашої негайної фінансової допомоги така оборона не буде можливою. Просимо допомогти нам успішно завершити останній етап цього страхіття-примари, яка триває вже понад дванадцять літ.

Просимо висилати пожертви на:
John Demjanjuk Defense Fund
P.O. Box 92819
Cleveland, Ohio 44192

Урочисті поминки жертв Чорнобиля в Лос Анджелесі

П'яту річницю чорнобильської трагедії українська громада Лос Анджелесу й околиць помянула врочисто і соборно в церкві св. Апостола Андрія Первозванного в неділю 28-го квітня.

Після поминальних Богослужень в обидвох православних і в католицькій церкві всі три священники — о. Степан Галек-Голутяк із Св. Андріївської церкви, о. Петро Лесків — від церкви Пресвятої Діви Марії, о. Олександр Лимонченко із Св. Володимирської парафії — стали поруч перед аналоєм у новій і стилізованої будівлі церкви апостола Андрія Первозванного до Молебня за всіх тих, що хоч і залишилися в живих, але потерпіли на здоров'я від радіації і понесли значні матеріальні втрати. З трагічною пісненькою українських обрядів продовжувалися молитви до Господа Бога за оздоровлення пораниених, особливо за укра-

їнську молодь.

Після Молебня відправлено Панахиду за спокій душ загиблих в наслідок цієї катастрофи. Співав хор Андріївської парафії під диригентурою Григора Галек-Голутяка, який поставив цей скромний ансамбль на високий рівень церковної музики.

Світська частина торжества відбулася в залі парадної аудиторії. Наша громада мала щастя вітати своїм гостем, як у церкві та і на залі д-р Дмитра Степовика, який є спеціалістом з давнього українського мистецтва, головним чином XVI—XVIII століть (про нього „Свобода“ писала неодноразово).

На Чорнобильську катастрофу й епідемічні наслідки радіаційних поранень д-р Степовик дивиться як на допуст Божого провидіння і вважає, що без цієї катастрофи ледве чи можна було б сподіватися такого всенародного пробудження, духовного відродження, національного усвідомлення та усвідомлення собі власного безприкладного рабства в комуністичній системі. Всі ці події останнього п'ятиріччя в Україні підтверджують слова апостола Павла, „що сила духовна часто виявляється через пережите нещастя, через фізичну немочність“.

У відповідях на запити д-р Степовик підтримував право на користування храмами Божими Києва, що були побудовані Володимиром і Ярославом перед формальним розколом на східно і західно Церкви, для всіх християнських конфесій України. При цій нагоді доповідач ширі й гаряче закликав усіх душпастирів і мирян до справжнього зближення, толеранції і взаємного пошанування в ім'я і для добра воскреслої України, бо для здобуття свободи й відношення в народі чеснот Нагірної Проповіді „багато менше важить як Дух Святий від Отця і Сина, чи тільки від Отця, бо найістотніше це те, щоб цей Дух Святий вітав між нами і надихав нас до добра“.

Відспіванням національного гімну закінчено програму дня.

П. Балей

Архiepиcкoп...

(Закінчення зі стор. 1)

свою душпастирську працю. В 1964 році був висвячений потайки на Єпископа та крім душпастирської праці провадив курси для священників. З приходом відлиги почалася велика праця відродження УГКЦ, яку Владика провадив, не зважаючи на поважний вік аж до часу іменування його Митрополитом і правлячим Архiepиcкoпoм Києво-Галицької Митрополії.

В поворотній дорозі до Філадельфії з коледжу в Еммітсбургу Архiepиcкoп В. Старнюк поступив до Балтимору, де відслужив Архiepиcкoпoм Службу Божу в церкві св. Михайла в супроводі пароха о. Юрія Маркевича та інших священників.

Владика В. Старнюк відвідав також католицький центр в Балтиморі і у Вашингтоні, а відтак поїде до інших українських католицьких дієцезій в ЗСА, де всюди пригортаються радісні та торжественні привітання. Враз із тим привітанням українські вірні будуть складати дари любови на руки Архiepиcкoпa В. Старнюка, призначені на так потрібну відбудову церковного життя в Україні.

АВТОБУС НА ФЕСТИВАЛЬ

Нью Йорк. — Секція Сень йорів при Товаристві „Самомоміч“ влаштує поїздку на Український Фестиваль в Нью Джерзі, який відбудеться в суботу, 15-го червня. Ціна автобусу, в яку включений квиток на концерт, від особи 23 дол. За інформацією слід телефонувати на число: (212) 777-1336. Квитки замовляти в домівок „Самомоміч“, 98 — 2-га авеню у О. Лопатинської. Від'їзд з під домівки в год. 8:30 вранці.

Інж. Ю. Гончаренко...

(Закінчення зі стор. 1)

ТУІА за час останньої каденції від травня 1989 року до квітня 1991 року. Інж. Гавриляк згадав, що від початку каденції Управи, ТУІА увійшло в нову фазу діяльності, яка спричинена політичними змінами та великим відродженням в Україні. Відкрилися нові можливості співпраці та допомоги інженерам в Україні. Зорганізовано ряд конференцій та поїздок науковців в Україну, як також спроваджувано науковців з України сюди.

Дальшими кроками у тому напрямі було нав'язання контактів та домовлення співпраці з Київським Політехнічним Інститутом. В жовтні минулого року члени ТУІА взяли участь в міжнародній конференції автоматизації, організованій через КПІ у Києві, де від ТУІА були виголошені чотири доповіді.

Інша делегація ТУІА брала участь у конференції про екологію України, яку влаштувала Світова Федерація Українських Інженерів Товариств в Торонто. Там нав'язано особисті контакти з ректором КПІ д-ром Петром Таланчуком та іншими доповідачами з України. Крім того, Управа ТУІА в Нью Йорку влаштувала зустріч громадянства з проректором КПІ д-ром М. Згуровським, проректором Львівської Політехніки д-ром С. Вороновим та професорами Львівської Політехніки В. Ковалем і Ю. Рудавським. При іншій нагоді Управа ТУІА гостила у себе проф. В. Іваненка, завідувача кафедри прикладної математики в КПІ, який виголосив доповідь в НТШ про стан науки в Україні під теперішню пору. За ініціативою ТУІА покликані до життя Комітет Комп'ютерних Стандартів для випрацювання комп'ютерних кодів на українську мову. Голова ТУІА скотактувався з Українським Термінологічним Центром, який очолює інж. А. Вовк, та у співпраці з ним започатковано заходи для видання другого тому технічного словника. Від довгого часу йдуть старання видати довідник про працю інженерних товариств у діаспорі, чим займається Канадське Товариство Інженерів та Світова Федерація Українських Інженерів Товариств, а інж. С. Івашків опрацював матеріали про ТУІА. Від Головної управи вислано відповідні листи до Верховної Ради України в обороні народного депутата С. Хмари та в справі законодавства для інженерних підприємств в Україні, де приватна ініціатива є придатною існуючим досі законами.

Після звітів голови та членів Управи звітували представники Відділів ТУІА з Нью Йорку (інж. М. Ба), Філадельфії (інж. О. Німоліч), Міннесоти (д-р С. Тисовський), Нью Джерзі (інж. Д. Демедюк) та відчитано звіти інших відділів. Від Контрольної комісії звітував інж. О. Глют. Після дискусії та конструктивних коментарів уділено уступачої управи абсолютну рішучість з приводу проведення

ділову працю. Інж. Ю. Базилевський в імені Номінаційної комісії подав вислід виборів до Головної управи ТУІА, до якої ввійшли: голова — Ю. Гончаренко та члени: М. Гнатієв, Л. Калінич, Б. Кобзар, Б. Гуглевич, О. Глют, Р. Форостина, В. Чарторийський, З. Салевич, А. Серафін, Л. Майстренко, Т. Хархаліс, Е. Змий. Контрольна комісія: Р. Гавриляк, Л. Пахолок, В. Гнатківський, І. Мокріський, В. Магун; Товариський суд: І. Засець, С. Івашків, Р. Галібей, Б. Качмар, М. Гончаренко; Номінаційна комісія: І. Мокріський, Ю. Базилевський, Р. Рогожа, Л. Калінич та Д. Демедюк. Після вибору нової Управи продискутовано план праці та проєкт бюджету на слідуючу каденцію, який предлужив В. Магун. У дальшому, інж. Р. Гавриляк передав грамоти заслуженим членам ТУІА, а саме: інж. В. Гнатківському, інж. С. Івашкові та д-рові В. Наконечному, який був відсутній.

Тоді зайняв слово нововибраний голова інж. Ю. Гончаренко. Він по професії є інженером аеродинаміки-літакобудування. Слід підкреслити, що інж. Гончаренко вже раз у минулому успішно очолював ТУІА в роки 1976-79. Також під сучасну пору він є редактором „Вістей Українських Інженерів“. Інж. Гончаренко у своєму слові предлужив деякі пріоритети для діяльності нововибраної Управи, з яких найважливішими є: поширити зв'язки з інституціями в Україні, створити координаційні центри через управи товариства ЗСА — Україна, сприяти кваліфікованим одиницям брати участь в конференціях в Америці, де є відділи, поширити працю в усіх ділянках технічних дисциплін, поширити Комісію співпраці з Україною, спонсорувати студентів з Америки до інститутів в Україні, улаштувати конференції для кращого зрозуміння технічної діяльності між Україною і діаспорою. Вкінці нововибраний голова подякував за довіря і попросив всі члени про співпрацю у майбутньому.

Збори закрили о год. 7-й вечора, а пізніше під час перекуски присутні обмінялись думками та поглядами.

Також присмної було у відпруженій атмосфері відспівати багатьом гостям з далекого Міннесоти, почесного члена ТУІА д-ра Стефана Тисовського та для колишнього голови інж. Романа Гавриляка, який дуже солідно і совісно через два роки очолював активність Головної управи ТУІА.

BAKKA COMPANY
28 First Avenue
New York, N.Y. 10009
Tel.: (212) 473-3550
СВЕТРИ, ВОЯНИКИ, ХУСТИКИ, вишивані жіночі блузки, виш. обрусси, подушки, і т. п., кераміка, різьба в Арці — ДЕШЕВО.

РОЗШУКИ

Любоко Захарієвич з Івано-Франківська, вул. Жукова 9/59, УССР пошукує
БОГДАНА ЧАЙКІВСЬКОГО, внука тети Розалії зі Львова і **БОГДАНА КЛЕВАКА**, правнука. Хто знав би про них, або вони самі прошу писати:
Sophia Halushka
17225 Pinebrook Drive
Silver Spring, Md. 20904, U.S.A.

ФУНЕРАЛ DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ
ПОГРЕБНИК
Займається похоронами в БРОК, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ
ЛУІС НАЙГРО — директор
Родина ДМИТРИК
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568